



**Gebrauchsinformation:  
Information für Patienten**

**BilanCyn® Verdauungskapseln  
Hartkapseln  
400 mg**

Zur Anwendung bei Erwachsenen  
und Jugendlichen ab 12 Jahren

Wirkstoff: Artischockenblätter-Trockenextrakt

**Lesen Sie die gesamte Packungsbeilage  
sorgfältig durch, bevor Sie mit der Einnahme  
dieses Arzneimittels beginnen, denn sie  
enthält wichtige Informationen.**

Nehmen Sie dieses Arzneimittel immer genau  
wie in dieser Packungsbeilage beschrieben bzw.  
genau nach Anweisung Ihres Arztes oder Apo-  
thekers ein.

- Heben Sie die Packungsbeilage auf. Vielleicht  
möchten Sie diese später nochmals lesen.
- Fragen Sie Ihren Apotheker, wenn Sie weitere  
Informationen oder einen Rat benötigen.
- Wenn Sie Nebenwirkungen bemerken,  
wenden Sie sich an Ihren Arzt oder Apotheker.  
Dies gilt auch für Nebenwirkungen, die nicht  
in dieser Packungsbeilage angegeben sind.  
Siehe Abschnitt 4.

- Wenn Sie sich nach 2 Wochen nicht besser oder  
gar schlechter fühlen, wenden Sie sich an Ihren  
Arzt.

**Was in dieser Packungsbeilage steht**

1. Was sind BilanCyn® Verdauungskapseln und  
wofür werden sie angewendet?
2. Was sollten Sie vor der Einnahme von  
BilanCyn® Verdauungskapseln beachten?
3. Wie sind BilanCyn® Verdauungskapseln  
einzunehmen?
4. Welche Nebenwirkungen sind möglich?
5. Wie sind BilanCyn® Verdauungskapseln  
aufzubewahren?
6. Inhalt der Packung und weitere Informationen

**1. Was sind BilanCyn® Verdauungskapseln  
und wofür werden sie angewendet?**

BilanCyn® Verdauungskapseln ist ein traditionel-  
les pflanzliches Arzneimittel zur symptomati-  
schen Linderung von Verdauungsstörungen mit  
Völlegefühl oder Blähungen (Flatulenz). Das Arz-  
neimittel ist ein traditionelles Arzneimittel, das  
ausschließlich auf Grund langjähriger Anwendung  
für das Anwendungsgebiet registriert ist.

**2. Was sollten Sie vor der Einnahme von  
BilanCyn® Verdauungskapseln beachten?**

**BilanCyn® Verdauungskapseln dürfen nicht  
angewendet werden,**

wenn Sie allergisch gegen Artischocken und  
andere Korbblütler oder einen der in Abschnitt  
6. genannten sonstigen Bestandteile dieses Arz-  
neimittels sind, bei Verschluss oder einer Entzün-  
dung der Gallenwege, dem Vorliegen von Gallen-  
steinen sowie anderen Erkrankungen der Galle,  
bei Hepatitis.

**Warnhinweise und Vorsichtsmaßnahmen**

Der Anwender sollte bei fortdauernden Krank-  
heitssymptomen oder beim Auftreten anderer als  
der in der Packungsbeilage erwähnten Neben-  
wirkungen einen Arzt oder eine andere in einem  
Heilberuf tätige qualifizierte Person konsultieren.

**Kinder und Jugendliche**

Zur Anwendung dieses Arzneimittels bei Kindern  
unter 12 Jahren liegen keine ausreichenden  
Untersuchungen vor. Es soll deshalb bei Kindern  
unter 12 Jahren nicht angewendet werden.



**Einnahme von BilanCyn® Verdauungskapseln  
zusammen mit anderen Arzneimitteln**

Es liegen keine Hinweise auf Wechselwirkungen  
von BilanCyn® Verdauungskapseln mit anderen  
Arzneimitteln vor. Untersuchungen mit BilanCyn®  
Verdauungskapseln zu Wechselwirkungen wur-  
den nicht durchgeführt.

Informieren Sie Ihren Arzt oder Apotheker, wenn  
Sie andere Arzneimittel anwenden, kürzlich  
andere Arzneimittel angewendet haben oder  
beabsichtigen andere Arzneimittel anzuwenden.

**Schwangerschaft und Stillzeit**

Wenn Sie schwanger sind oder stillen, oder wenn  
Sie vermuten, schwanger zu sein oder beabsich-  
tigen, schwanger zu werden, fragen Sie vor der  
Einnahme dieses Arzneimittels Ihren Arzt oder  
Apotheker um Rat.

Die Sicherheit während der Schwangerschaft und  
Stillzeit wurde nicht ausreichend untersucht. Für  
Schwangere und Stillende wird die Einnahme von  
BilanCyn® Verdauungskapseln nicht empfohlen.

**Verkehrstüchtigkeit und Fähigkeit zum  
Bedienen von Maschinen**

Untersuchungen zur Verkehrstüchtigkeit und  
Fähigkeit zum Bedienen von Maschinen wurden  
nicht durchgeführt.

**3. Wie sind BilanCyn® Verdauungskapseln  
einzunehmen?**

Nehmen Sie dieses Arzneimittel immer genau  
wie in dieser Packungsbeilage beschrieben bzw.  
genau nach der mit Ihrem Arzt oder Apotheker  
getroffenen Absprache ein. Fragen Sie bei Ihrem  
Arzt oder Apotheker nach, wenn Sie sich nicht  
sicher sind.

Die empfohlene Dosis ist:  
Jugendliche ab 12 Jahren, Erwachsene und Ältere  
nehmen 3-mal täglich 1 Hartkapsel ein. Für  
konkrete Dosierungsempfehlungen bei einge-  
schränkter Nieren- oder Leberfunktion gibt es  
keine hinreichenden Daten.

Kinder unter 12 Jahren:  
Die Anwendung ist nicht vorgesehen.

Nehmen Sie die Hartkapseln bitte unzerkaut mit  
ausreichend Flüssigkeit (z. B. ein Glas Wasser) zu  
den Hauptmahlzeiten ein.

Wenn die Symptome länger als 2 Wochen nach  
Beginn der Einnahme von BilanCyn® Verdauungs-  
kapseln andauern, wenden Sie sich bitte an Ihren  
Arzt.

**Wenn Sie eine größere Menge von BilanCyn®  
Verdauungskapseln eingenommen haben,  
als Sie sollten**

Es wurde bisher kein Fall einer Überdosierung  
berichtet.

Wenn Sie versehentlich einmal 2-3 Einzeldosen  
des Arzneimittels mehr als vorgesehen einge-  
nommen haben, so hat dies in der Regel keine  
nachteiligen Folgen.

Falls Sie deutlich höhere Dosen eingenommen  
haben, benachrichtigen Sie bitte Ihren Arzt. Die-  
ser kann über gegebenenfalls erforderliche Maß-  
nahmen entscheiden.

**Wenn Sie die Einnahme von BilanCyn®  
Verdauungskapseln vergessen haben**

nehmen Sie beim nächsten Mal nicht etwa die  
doppelte Menge ein, sondern fahren Sie mit der  
Einnahme, wie von Ihrem Arzt verordnet, oder in  
der Gebrauchsinformation beschrieben, fort.

Wenn Sie weitere Fragen zur Einnahme dieses  
Arzneimittels haben, wenden Sie sich an Ihren  
Arzt oder Apotheker.



## 4. Welche Nebenwirkungen sind möglich?

Wie alle Arzneimittel kann auch dieses Arzneimittel Nebenwirkungen haben, die aber nicht bei jedem auftreten müssen.

Bei den Häufigkeitsangaben zu Nebenwirkungen werden folgende Kategorien zugrunde gelegt:

Sehr häufig:	mehr als 1 Behandler von 10
Häufig:	1 bis 10 Behandelte von 100
Gelegentlich:	1 bis 10 Behandelte von 1.000
Selten:	1 bis 10 Behandelte von 10.000
Sehr selten:	weniger als 1 Behandler von 10.000
Nicht bekannt:	Häufigkeit auf Grundlage der verfügbaren Daten nicht abschätzbar.

### Magen-Darm-Trakt:

Leichte Durchfälle mit typischer Begleitsymptomatik (z. B. Bauchkrämpfe) sowie Oberbauchbeschwerden, Übelkeit und Sodbrennen. Die Häufigkeit ist nicht bekannt.

### Andere:

Nach Anwendung von BilanCyn® Verdauungskapseln können Überempfindlichkeitsreaktionen auftreten. Die Häufigkeit ist nicht bekannt.

## Meldung von Nebenwirkungen

Wenn Sie Nebenwirkungen bemerken, wenden Sie sich an Ihren Arzt oder Apotheker. Dies gilt auch für Nebenwirkungen, die nicht in dieser Packungsbeilage angegeben sind. Sie können Nebenwirkungen auch direkt dem Bundesinstitut für Arzneimittel und Medizinprodukte, Abt. Pharmakovigilanz, Kurt-Georg-Kiesinger-Allee 3, D-53175 Bonn, Webseite: [www.bfarm.de](http://www.bfarm.de) anzeigen.

Indem Sie Nebenwirkungen melden, können Sie dazu beitragen, dass mehr Informationen über die Sicherheit dieses Arzneimittels zur Verfügung gestellt werden.

## 5. Wie sind BilanCyn® Verdauungskapseln aufzubewahren?

Bewahren Sie dieses Arzneimittel für Kinder unzugänglich auf.

Sie dürfen dieses Arzneimittel nach dem auf dem Umkarton angegebenen Verfalldatum nicht mehr verwenden. Das Verfalldatum bezieht sich auf den letzten Tag des angegebenen Monats.

Nicht über 25 °C lagern.

## 6. Inhalt der Packung und weitere Informationen

### Was BilanCyn® Verdauungskapseln enthalten

Der Wirkstoff ist: Artischockenblätter-Trockenextrakt.

1 Hartkapsel enthält 400 mg Trockenextrakt aus Artischockenblättern (4-6:1) Auszugsmittel: Wasser

Die sonstigen Bestandteile sind: hochdisperses Siliciumdioxid; Talkum; Magnesiumstearat (Ph.Eur.) [pflanzlich]; Maltodextrin; mikrokr. Cellulose; Hypromellose; Farbstoffe Brillantblau FCF (E133), Titandioxid (E171), Eisen(III)-hydroxid-Oxid x H<sub>2</sub>O (E172).

### Wie BilanCyn® Verdauungskapseln aussehen und Inhalt der Packung

BilanCyn® Verdauungskapseln sind dunkelgrüne Hartkapseln, die in Blister verpackt sind. Ein Blister enthält 10 Hartkapseln.

BilanCyn® Verdauungskapseln sind in folgenden Packungsgrößen erhältlich:  
20 Hartkapseln  
50 Hartkapseln  
100 Hartkapseln

## Pharmazeutischer Unternehmer und Hersteller

URSAPHARM

Industriestraße, 66129 Saarbrücken

Tel.: 06805/92 92-0, Fax: 06805/92 92-88

Internet: [www.ursapharm.de](http://www.ursapharm.de)

E-Mail: [info@ursapharm.de](mailto:info@ursapharm.de)

### Diese Packungsbeilage wurde zuletzt überarbeitet im Januar 2021.

### **Weitere Angaben:**

*Verdauungsbeschwerden können unterschiedliche Ursachen haben. Der in BilanCyn® Verdauungskapseln enthaltene Trockenextrakt aus Artischockenblättern wird seit Jahrzehnten zur symptomatischen Linderung von Verdauungsbeschwerden mit Völlegefühl und Blähungen angewendet.*

*BilanCyn® Verdauungskapseln enthalten keine Laktose und können daher auch von Patienten mit Laktoseintoleranz angewendet werden. Darüber hinaus wurde auf die Verwendung tierischer Bestandteile (z.B. Gelatine) bewusst verzichtet. BilanCyn® Verdauungskapseln sind somit auch für Veganer geeignet.*